

24.5.2018

### 1 ДЕРЖАТЕЛЬ РЕЕСТРА

Orton Oy  
Tenholantie 10, 00280 Helsinki  
тел. 09 474 81  
ID номер 2280979-1

### 2 ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО ЗА ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ

Специалист по защите информации Satu Myllys  
satu.myllys@orton.fi

### 3 НАЗВАНИЕ РЕЕСТРА

Реестр пациентов.

### 4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЕСТРА

Реестр используется для организации лечения пациентов.

### 5 ПРАВОВОЕ ОСНОВАНИЕ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Основанием для обработки персональных данных является исполнение договора. Кроме того, обработка персональных данных ведется в соответствии с законами и положениями по лечению и обследованиям пациентов; Закон о здравоохранении, Закон об электронной обработке данных клиентов социальной сферы и здравоохранения, Закон о специализированном лечении, Закон о психическом здоровье, Закон о персональных данных, Закон об архивных документах, Закон и положение о медицинских работниках сферы здравоохранения, Закон о статусе и правах пациента, Положение Министерства здравоохранения и социальной защиты о медицинских документах пациента.

### 6 СОДЕРЖАНИЕ РЕЕСТРА

Реестр содержит следующие необходимые персональные данные пациента для осуществления исследований, а также планирования и проведения лечения, а именно имя, фамилию, дату рождения и личный номер, почтовый адрес, адрес электронной почты, номер телефона, контактное лицо, указанное пациентом, при необходимости опекун несовершеннолетнего пациента или контактные данные законного представителя пациента, родной язык пациента/ язык общения.

Кроме того, в реестр сохраняются сведения и записи медицинского персонала, который участвовал в проведении лечения.

### 7 ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИИ

Данные реестра пациентов хранятся в электронной системе, в которую может войти только

персонал, у которого есть право и только тогда, когда есть необходимость для проведения лечения пациента.

## **8 ЗАКОННЫЕ ИСТОЧНИКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Пациент, опекун пациента, официальный представитель пациента или близкий родственник. Медицинский персонал и специалисты здравоохранения.

С согласия пациента сведения могут быть также получены из других медицинских учреждений или специалистов здравоохранения.

## **9 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ДАННЫХ И МЕЖДУНАРОДНАЯ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ**

Данные реестра не передаются третьей стороне или в пределах стран ЕС и за пределами экономического пространства ЕС.

## **10 ПРАВО НА ПРОВЕРКУ ИНФОРМАЦИИ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОВЕРКИ**

У каждого зарегистрированного лица есть право проверить информацию о себе или получить информацию, вносимую в реестр. Это право может быть отменено только по особой причине. Запрос подается лицу, ответственному за хранение данных пациента. Информация, подлежащая проверке, должна быть предоставлена в течение четырех недель после получения запроса.

Ошибки, обнаруженные в реестре, исправляются в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве, во время процедуры технического обслуживания. Что касается претензии, сделанной зарегистрированным лицом в письменной форме, сведения могут быть исправлены, удалены или дополнены в соответствии с инструкциями.

Если претензия не принимается, зарегистрированному лицу выдается письменное заключение с причиной отказа.

## **11 ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ ЗАЩИТЫ ДАННЫХ РЕЕСТРА**

Сохраненные в реестр данные являются конфиденциальными, доступ к ним есть только у определенных лиц, которые входят в систему по персональному логину и паролю. В отношении реестра было сделано описание процесса, на основании которого происходит устранение возможных нарушений конфиденциальности.

## **12 СРОК ХРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ**

Данные о пациентах хранятся так долго, как этого требует закон и положения о пациентах Министерства здравоохранения и социальной защиты.